

## 习近平同巴拿马总统互致贺函 庆祝中巴建交一周年

新华社讯 国家主席习近平6月13日同巴拿马总统胡安·卡洛斯·巴雷拉互致贺函,庆祝两国建交一周年。

习近平在贺函中指出,去年6月,中国同巴拿马正式建立外交关系,开启了两国关系新纪元。去年11月,你成功对中国进行国事访问,我们就中巴关系全面发展进行共同探讨和规划。在双方精心培育下,中巴关系发展的种子正在开花结果。事实证明,中巴建交是双方登高望远作出的正确政治决断,得到

两国人民一致拥护。我高度重视中巴关系发展,愿同你一道努力,本着相互尊重、合作共赢、共同发展的原则,加强各领域互利合作,使中巴关系枝繁叶茂,造福两国和两国人民。巴雷拉在贺函中表示,一年来,巴中在传统友谊和既有合作基础上,达成重要共识,取得丰硕成果。在此背景下,双方迎来建交一周年的历史性时刻。我对亲身参与中巴关系开局起步深感自豪,将继续满怀热情地致力于从最广泛领域加强中巴关系。

# 相识百余年 相交成果丰

### 中巴建交一周年之际专访巴拿马工商部部长阿罗塞梅纳

■ 本报记者 张凡 实习记者 董明智

2017年6月13日,中国和巴拿马正式建交,到本月恰满一周年。每当我们提起巴拿马,很多人脑海中都会浮现出学生时代的记忆:地理老师用教鞭指着世界地图南北美洲连接处的一个地方,反复强调,巴拿马运河连接太平洋和大西洋,是全球最重要的航运要道之一。但中巴建交距中国人初踏巴拿马土地已经过去了160多年。不过,巴拿马早就活跃着许多中国企业,推动着双方经济和人文的交流。正应了中国的一句古语:志合者,不以山海为远。

去年中巴建交,让我们感到非常振奋。这是巴雷拉总统和习近平主席共同作出的正确决定。巴拿马视中国为具有重大战略意义的合作伙伴,双边关系的发展进入到一个合作共赢的新阶段。巴拿马工商部部长阿罗塞梅纳在接受《中国贸易报》记者专访时说,建交一年以来,中巴合作取得了一系列的成果,比如巴拿马省至奇里基省的铁路项目可研工作已经全面展开,中国国航

从北京直达巴拿马的航班已经开始运营,双方还在6月12日签署了谅解备忘录,正式启动中巴自由贸易协定谈判。

中巴双方已经就签署自贸协定进行了可行性研究,我们认为中巴签署自贸协定,将开创双边经贸关系新纪元,所以我们同中国商务部签署了合作备忘录,并将在7月9日进行第一轮自贸协定谈判。在阿罗塞梅纳看来,中巴自贸协定签署,不仅能促进双方货物贸易,也将建立一个框架,促使更多中企赴巴拿马投资,利用巴拿马平台,把货物、技术和知识推广到拉美加勒比地区。我们对签署自贸协定的前景持乐观态度,巴拿马期待向中国出口更多的肉类、咖啡和果蔬产品。

刚刚建交一年,中巴双方就能在经贸领域取得如此多的成就,是因为双方合作基础雄厚,可谓厚积而薄发。且不说,160年前早期来巴拿马的华人劳工如何为建设两洋铁路和巴拿马运河付出了辛勤的汗水甚至生命的代价,也先不提华人

劳工的后裔们在巴拿马如何积极投身于各种商业活动,仅1975年以来,中国贸促会就先后10次在巴拿马举办中华人民共和国贸易展览会,多次安排双方企业家代表团互访,为巴方培训了一批商协会管理人员。

对此,阿罗塞梅纳表示:中巴建交一年以来,中国贸促会和巴拿马工商部都十分积极地组织了贸易投资促进活动,也接待了对方的企业代表团,我们积极协助中国企业在巴拿马开展业务。在巴拿马总统访华期间,巴拿马工商部与中国贸促会签订了合作谅解备忘录,为我们双方的合作提供了法律依据。我们十分欢迎中国贸促会在巴拿马建立代表处,从而促进双方在企业的贸易和投资,加强双边经贸关系。

目前,中国是巴拿马第二大贸易伙伴,而巴拿马则是在中美洲最大贸易伙伴及拉美地区第八大贸易伙伴。此外,中国是科隆自贸区和第一大供货国和仅次于美国的巴拿马运河第二大用户,连续多年成

为巴拿马博览会参展企业和展位数量最多的国家。

已经有很多中企利用巴优惠政策在巴建立了拉美区域总部。中企还可以在巴拿马投资能源、物流、旅游、货物贸易等,这些领域的发展潜力巨大。阿罗塞梅纳还对中巴基础设施建设能力表示赞赏,邀请中国企业竞标一些巴拿马大型项目。目前已有超过30家中国企业在巴拿马投资或参与基础设施建设,其中在双方建交前,岚桥集团扩建的玛格丽特岛港口工程成为了迄今为止中企在巴拿马投资的最大项目。

巴拿马对中国提出的一带一路倡议也充满兴趣。我们十分认同一带一路倡议,巴拿马将在一带一路建设延伸至拉美的过程中扮演十分重要的角色。凭借区位优势,巴拿马将是企业设立拉美总部的首选地。此外,我们在移民、财税、劳工法方面都会有优惠政策。中巴建交后,我们对签证大幅放宽,更加便利商人、游客的往来。阿罗塞梅纳说。

### ◆ 贸促要闻

#### 姜增伟会见巴拿马工商部部长

本报讯(记者 张凡 实习记者 董明智)6月12日,中国贸促会会长姜增伟在京会见了巴拿马工商部部长阿罗塞梅纳一行,双方就进一步加强中巴经贸交流与合作交换了意见。

姜增伟表示,中巴建交开启了两国160多年交往史的新纪元。中国贸促会认真落实两国元首达成的共识,通过信息交流、团组互访、办展办会、人员培训等为两国工商界搭建平台、提供服务。中国贸促会祝贺中巴两国正式启动自由贸易协定谈判,愿继续与巴拿马工商部深化合作,推动中巴企业交流,促进双边经贸关系发展。

阿罗塞梅纳感谢中国贸促会在两国建交前后所做的大量工作,高度评价两国在建交后短短一年时间里取得的丰硕成果。他表示,巴拿马工商部愿意继续加强与中巴两国贸易合作,全力支持中国贸促会设立驻巴拿马代表处,希望借助贸促会代表处平台,推动更多巴拿马产品出口中国,同时帮助更多中国企业到巴拿马投资兴业。

中国贸促会副会长尹宗华参加会见。中国华阳、中国远洋海运、中国建筑、中国交建、中国港湾、中经合作、出口信保、贸促会贸易促进中心、投资促进中心等单位代表一同参加会见。

#### 姜增伟会见美国陶氏杜邦公司代表一行

本报讯(记者 张凡 实习记者 张海粟)6月13日,中国贸促会会长姜增伟在京会见了美国陶氏杜邦公司农业事业部首席运营官柯林斯。双方就推动中美经贸关系健康发展、加强两机构合作等议题交换了意见。

姜增伟介绍了中国经济形势和中国政府深化改革、扩大开放的新举措,强调中美经贸关系的健康稳定发展符合两国人民的共同利益,希望包括柯林斯在内的美国工商界有识之士能够发出正面声音,与贸促会一道为推进中

美经贸关系稳定发展贡献积极力量。姜增伟随后介绍了贸促会为在华营商的外资企业提供知识产权服务等方面的情况,表示愿为陶氏杜邦公司未来在华扩大发展提供帮助。

柯林斯赞赏中国政府扩大开放的一系列举措,表达了愿为促进中美经贸关系发展做出力所能及的贡献的意愿。他感谢中国贸促会对陶氏杜邦公司长期以来的支持,相信双方的共同努力能为两国农业企业开展务实合作提供更多平台,创造更多机会。

### ◆ 国际经贸动态

#### 北欧和中国加强陆路物流交通合作

本报讯 往返于芬兰东部城市科沃拉和陕西省西安市的中欧班列“长安号”近日在芬兰首都赫尔辛基举行推介会,与会人士一致期待各方加强合作,进一步发展北欧和中国之间的陆路物流通道。

科沃拉市长玛丽塔·托伊卡表示,科沃拉枢纽区正在积极准备扩容,为优化中欧班列运营效率提供长期支持。目前,双方共同推出北欧亚大陆发展平台,希望以科沃拉-西安班列线路为基础,吸引更多国际企业加入。

科沃拉改革发展集团总裁马蒂·胡苏说,科沃拉-西安班列目前是双向满载,越来越多的国际大企业已经认识到这是一条长期可靠的物流通道,正在积极就商业合作开展磋商。

陕西省政协主席韩勇说,芬兰是北欧地区的门户,通过芬兰可以便捷地将货物运送到北欧全境,西安也可以便捷地将货物分拨到中国全境,期望各方在这一领域进一步加强合作。

西安国际陆港多式联运有限公司副总经理刘丹表示,西安从2013年开行通往欧洲的班列,如今可到达俄罗斯、德国、波兰、芬兰、匈牙利和比利时等6个欧洲国家。其中,西安-科沃拉线路的发展速度较为显著,目前是每周两列往返对开,预计有望增加为每周三列。西安-科沃拉班列运输全程9000多公里,历时13天,运往中国的主要有机械、造纸设备、电梯部件等,运往芬兰的主要是轻工产品等。(辛华)

### 商务部发布《中国数字贸易和软件出口报告2017》

本报讯 商务部在第十六届大连软交会期间发布了《中国数字贸易和软件出口报告2017》,分别从政府、专家、国际等视角对数字贸易和中国软件出口发展现状、趋势、政策等内容进行阐述。

自2008年起,商务部已经发布11份《中国软件出口发展报告》,今年将《中国软件出口发展报告》更名为《中国数字贸易和软件出口发展报告》,更突出顺应数字经济发展的新趋势,体现中国服务贸易进入高质量发展新主题。

报告认为,随着全球数字经济快速发展,数字贸易也将成为数字经济时代主要贸易方式。目前,全球服务贸易中有一半以上已经实现数字化,超过12%的跨境实物贸易通过数字化平台实现。软件贸易是数字贸易的重要组成部分,也是决定数字经济时代服务贸易竞争力的关键领域。

据悉,2017年我国软件出口执行金额375.56亿美元,同比增长9.72%,相当于2011年的2.6倍。软件出口(创新)基地城市集聚引领作用显著,占全国软件出口总额的63.5%。(尚贤)



CES Asia 亚洲消费电子展6月13日在上海新国际博览中心拉开帷幕,展会主题为“智造·非凡明天”。亚洲消费电子展历来都是亚洲地区消费科技行业的一大盛事。中新社发 王冈 摄

# 中国与南亚东南亚强化商法合作

### 第三届中国 南亚东南亚商事法律合作研讨会在昆明举办

■ 本报记者 刘国民

为加强我国与南亚、东南亚国家政府、企业和研究机构在商事法律服务方面的交流与合作,进一步发挥商事法律服务在贸易投资中的作用,服务“一带一路”建设、澜湄合作等国家战略,中国贸促会和南亚东盟工商会6月13日在昆明共同举办第三届中国 南亚东南亚商事法律合作研讨会。来自中国、南亚、东南亚国家的政界、法律界、学术界、企业界的300余名嘉宾和代表参加会议。全国政协常委、云南省人大常委会副主任杨福生,中国贸促会副会长张伟,南盟工商会主席卢旺·埃德里辛格,云南省贸促会会长刘光溪等出席研讨会并致辞。

杨福生在致辞时表示,随着“一带一路”建设的推进以及澜湄合作的进一步加深,企业对法律的需求将进一步增加。各国的法规等都不相同,在经贸合作过程中难免会产生经贸纠纷,如何防范纠纷是目前需要我们研讨的一个课题。

张伟回顾了中巴建交对研讨会的参与和期待,并提出三点建

议。一是共建平台推动建立双边商事法律合作委员会,此前中国贸促会推进建立了中马、中缅、中韩多个双边合作委员会,为企业了解当地经贸投资政策、法律环境提供便利。二是探索机制,共商商事纠纷预防与解决,希望与南亚东南亚各国工商会开展合作,发挥各国在解决纠纷方面的优势,化解可能出现的经贸纠纷。三是深化合作,提供全方位的法律咨询培训服务,针对企业的需求,帮助企业及时了解相关国家经贸法律制度和政策措施,介绍投资贸易壁垒变化情况。

卢旺·埃德里辛格在致辞中表示,随着经济越来越开放,劳动力和资本的流动性越来越大,可以预期这些地区之间的跨境贸易将继续增长,法律体系将不得不面对这样的现实:跨境贸易纠纷将越来越普遍,在解决这些争端方面出现了跨文化融合的趋势。他说,两年前,第一次研讨会的一个重要成果是,中国贸促会与南盟工商会共同

签署并发布了《中国 南亚法律合作共同宣言》,丰富了云南作为中国贸促会(云南)南亚东南亚法律服务中心的内涵。

据云南省贸促会会长刘光溪介绍,在多双边商事法律合作方面,本届研讨会比以往更加强调贸促系统横向合作的重要性。据悉,继2016年6月13日成立中国贸促会(云南)南亚东南亚法律服务中心,2017年中缅双方在云南昆明签署《中国 缅甸商事法律合作委员会谅解备忘录》,今年云南贸促会进一步加强贸促系统横向合作,壮大大面向南亚东南亚商事法律合作的贸促伙伴队伍。本次研讨会上,云南贸促会与安徽省贸促会、重庆市贸促会、福建省贸促会、深圳市贸促会、贵州省贸促会、宁夏贸促会签订了《关于加强中国与南亚东南亚商事法律合作备忘录》,同时还签署了《宁夏贸促会与云南省贸促会合作备忘录》。

每天大量发生的商事法律



纠纷,其中一部分是可以通过整理资料、推介注意事项等来预防的。中国贸促会法律事务部副部长刘超说。

多位与会南亚东南亚嘉宾对中国贸促会和云南贸促会积极搭建商事法律合作平台,密切双边商事

法律合作的说法给予了肯定。南亚东盟工商会前主席苏拉吉·维维亚说:我们非常欢迎这项工作。

老挝国家工商会副秘书长马才德表示:我们认为这种合作进行的商事法律服务很关键,我们愿和你们一起努力。

### 休刊通知

尊敬的读者:  
根据端午节假日安排,本报于6月19日休刊一期,6月21日起正常出版。  
特此通知。

中国贸易报社  
2018年6月14日

编辑 张伟伦 联系电话 010-64664888-2041  
制版 张迪 E-mail: maoyibaol@163.com

本报常年法律顾问  
北京市炜衡律师事务所  
赵继明 赵继云 律师  
电话: 010-62684388



官方微博 官方微信